

解密《权力的游戏》中的人造语言 | 语言学午餐

美剧《权力的游戏》可谓火遍全球，第六季第一集更是创下了千万人同时观看的世界纪录。在最新一集中，开挂玩家龙母丹妮莉丝又一次召唤出最强宠物龙，同时大秀多拉斯克语，在一众蛮族勇士前一番慷慨陈词，使得大家群情激愤，斗志昂扬（应该不算剧透吧，不要打小编）。每当看到多拉斯克语或者瓦雷利亚语在剧中出现时，小编不禁会好奇这其中的创造过程和这种人造语言的语言结构，在查了一下资料后（不得不说全世界冰火迷真的太多了，资料十分体系化），基本对这些电视剧中出现的语言有了一个大致的了解，这就现学现卖，为大家介绍一下

铁王座镇楼~



多斯拉克语（Dothraki language）是小说中多斯拉克海附近的牧民多斯拉克人的语言，多斯拉克人与其语言的名称源自多斯拉克语的动词 *dothralat*（意即“骑乘”）。语言有超过 1700 个单词，语言创作的主要灵感来自于俄语、土耳其语、爱沙尼亚语、伊努特语和斯瓦希里语等语言。

多斯拉克语有 23 个辅音，4 个元音，其国际音标见下图：



更多资料请关注微信公众号 @酱心 TIME

		Labial	Dental	Alveolar	Palatal	Velar	Uvular	Glottal
Nasal		m [m]	n [n]					
Plosive	voiceless		t [t]			k [k]	q [q]	
	voiced		d [d]			g [g]		
Affricate	voiceless				ch [tʃ]			
	voiced				j [dʒ]			
Fricative	voiceless	f [f]	th [θ]	s [s]	sh [ʃ]	kh [x]		h [h ~ ɦ]
	voiced	v [v]		z [z]	zh [ʒ]			
Approximant		w [w]	l [l]		y [j]			
Rhotic				r [r ~ ɾ]				

	Front	Back
Close	i [i]	
Mid	e [e]	o [o]
Open	a [a]	

语法上，多斯拉克语基本上可以算作传统的 SVO 语言，副词一般出现于词尾，或者紧接动词之后，而语气词(Modal particles)一般置于动词之前，下面是典型的多拉斯克语例句：

Khal ahhas arakh.

Khal(主词) 磨利(动词) arakh(受词)

多斯拉克语的词汇体现了其种族游牧生活的某些特征，比如语言中存在至少八个指称“马”的字眼，但没有“请”或“跟随”等恭敬用语。再比如表“相关的”、“重量网”(weighted net)、“日蚀”、“争议”、“红头”、“誓言”、“火葬柴堆”、“证据”、“征兆”、“尖牙”和“收获之月”(harvest moon)等意的多斯拉克语词汇中，都有 **qoy** 这个在多斯拉克语中表“血”之意的字做为其构词成份。

可以说多斯拉克语的语言体系还是相当严谨和完整的，那么这么复杂的语言体系又是出自何人之手呢？

《权力的游戏》里所出现的几乎所有人造语言，包括多拉斯克语，高等瓦雷利亚语，低等瓦雷利亚语，以及异鬼所使用的语言和羊族女巫的语言都出自同一人之手，David Peterson

和以前几位出名的人造语言作者不同，这位只是一位八零后语言创作爱好者，他虽然不是一位专业的语言学家，但他受过良好且系统的语言学教育。Peterson 本科毕业于加州大学伯克利分校，获得英语和语言学的学士学位，又继续在加州大学圣迭戈分校攻读语言学硕士。良好的语言学训练为他创作语言提供了理论基础和正确性保证。

由于对人造语言报以极大的热情，Peterson 很早就加入一个名为语言创造协会(Language Creation Society)的组织。也正是这个组织给了成为当红电视剧中



更多资料请关注微信公众号 @酱心 TIME

语言发明者的机会，乃至改变了他之后的人生道路。话说《权力的游戏》在筹拍之初，就想到了《冰与火之歌》中各大陆语言使用的问题，但马丁大大在书中又只有只言片语，于是便组织一场冰火杯语言设计大奖赛，而最终的获胜者便是 Peterson。

Peterson 对人造语言的探索也并没有因为《权力的游戏》的走红而有所懈怠，他目前仍继续着人造语言的宣传和普及工作，比如说他出的这本书《发明语言的艺术》(The Art of Language Invention)

书中详细介绍了关于如何进行语言创造的一些基础知识，还包括了托尔金《魔戒》中语言和克林贡语的发展历史，以及他创作《权力的游戏》中语言的心路历程。而对于那些已经肉身翻墙和可以熟练运用科学上网的读者，也不妨尝试收看一下，

Peterson 在 youtube 上录制的同题视频，链接在此

<https://www.youtube.com/channel/UCgJSf-fmdfUsSlcr7A92-aA>

如果读者们还希望了解更多关于多斯拉克语和其他 GoT 语言的相关资料，乃至达到和剧中的多斯拉克人谈笑风生的程度，不妨关注一下以下几个网站，一定会大有裨益：

<http://wiki.dothraki.org/> 网站中提供了关于《权力的游戏》中几乎所有语言的详尽资料

<http://dedalvs.com/> 语言创造者 David Peterson 的个人网站，其中不乏语言创造的相关知识

